

報日環循

光緒九年癸未四月廿五日 禮 拜 四 第三千八百三十八號

省佛朱炳昌蠟丸  
本堂精製各項藥丸參茸燕鮑丸  
老舖向在佛鎮黃傘大街開張數  
十餘年屢蒙 士商賜顧叨藉中  
外馳名近多假冒本堂招牌各埠  
發賣屢騙 客商偽藥誤人深為  
可惜今本堂特設一棧在香港以  
便諸君採買庶不致魚目混珠也  
一舖在省城太平門外普濟橋  
現寓香港上環舊鹹魚街開張  
癸未年四月 朱炳昌謹識

啟者集鶴向在本港開設協勝木鋪承  
接建造屋宇家私什物生理等件業經  
多年今因年老不能自理故盡將舖中  
生意一切事務委與長子巢增權理倘  
日後凡本店管工或工役人等有冒認  
本店名字同諸寶號討取貨物或賬項  
租項會項銀兩等件非余長子巢增經  
手簽名一概與本店無涉特此預聞以  
免後論 光緒九年 三月二十八日  
協勝東主巢鶴謹白

上等火藥出售

敬者英國祖家末士碧古威力士及魯倫士火藥公司俱係附搭末士味也洋行代沽並無分附別家發售該公司之火藥加功製作格外幼淨功力甚大遠近馳名現承接英國兵家火藥及各國中國軍營常用此公司之火藥也貨真價實諸君光顧祈移玉至本行面議是荷特此佈聞

辛酉

光緒八年 香港味也洋行謹啟

森 源 名 襪

本號開創有年揀選  
上料精工專造各式  
時欸家用名襪自辦  
天津內城各欸京鞋  
上辦線褲帶發客  
諸尊光顧請認招牌  
爲記 舖在澳門草  
堆大街開張一舖分  
設香港上環大馬路  
百步梯前發售

本售發船珠真題小

本齋採探近時各省試稿竊稿社稿並各書院課稿專撫小題搭題博取約收精加選擇均以出色當行為準得文一萬有奇顏曰眞珠船凡坊刻之小題文綜文瓊珠林淵海等書一概不收卽名家陳文亦從割愛加以繕寫精工校勘詳審在羊城點石書局承印先刷三千部每部分裝十本其大小欵式俱倣上洋縮本多寶船一體計期本年四月內卽能告竣發售如有欲全盤買受或分號零沽均無不可合式者請至粵東羊城西關十五甫外多寶街織墨齋面議

三月十三日 粵東織墨齋主人告白



選

錄

京

報

太子太保大學士兩江總督二等侯爵臣左宗棠跪奏 為出省勘收大江下游水利工程回省復勘家山赤山湖水利江南漕運商務農田均有成效可觀摺具陳仰祈 聖鑒事竊臣於光緒九年正月十六日恭摺 假道中甸出省親赴各處驗收工程各緣由奏奉 諭旨知道了欽此欽遵在案臣將署中日行事件飭交布政使梁肇煌代拆代行牌傳沿江各道府州縣及各防營各於轄境管汛守候隨同履勘以備諮考正月二十四日乘坐祥雲輪船歷 上元丹徒丹陽江陰靖江寶山海門儀徵江都甘泉泰州如皋通州東臺鹽城高郵寶應各屬十八日閱視家山水利工程回省料檢署中積積稍資休憩二十七日復出省勘收赤山湖水利工程二十九日由三汊河順流至通海門回省籍維江南要政 以水利為急前明各臣有夏原吉周忱海瑞我 朝治吳有聲績著推陳鵬年陶樹林則徐皆名顯當時功垂後世誠以民為邦本食為民天水利興而後旱潦有備民得所養而後禮義興由此與尊親榮利之心由此篤民心定民力紓官司 有所恃以為固臣自履任以來苦於經費無措不得不于鹽務籌之惟課厘正項不敢擅請致煩周折定擬買費按行定價隨時批發運司專款存儲隨時撥指撥比積有鉅款始飭沿江各州縣將所轄之水利分別官修民修大舉興辦其慶 兵費民力實有不逮者飭各統領營官代其工作或為之倡導同時並舉時閱一期而後成效始有可觀怨謗不興而頌聲起矣臣此次親臨勘驗沿江而下歷裏河下河以抵揚海各鹽場復勘范堤馬棚灣車邏壩清潭諸要工帆隨江轉到 處焚香列案老稚踴躍伏岸人語喧雜皆含樂歲之聲豆麥彌望青蔥其穎種稻者此憤翻整正忙春作新種桑秧榆樹歷落成行柳葉則舒青垂綠漏洩春光俱漸作依依態矣舟行鏡裏對此每飯加餐心曠神怡不復知于役之苦也統 計各處工程均結實飽滿較上年加高培厚宜洩有資惟家山河工關係滁州來安全淑江浦六合各州縣農田水利石工工既鉅且費多擬於泥八九丈露出一碑為嘉慶七年前江甯布政使田所立碧泉碑後官河督亦著聲 績者也碑中所言治河要畧與今無異而碑沈水底已七十七年是此大之鑿險絕幽不遺餘力亦可想碑下石骨嶙峋勾連兩岸石質稍嫩酥者尚可用工鑿鑿堅者非火藥轟之不可適前福建布政使王德榜假歸過金陵邀其前往相度 並令指麾舊部之現隸親軍者助力一任其難幾成此一貫之功即樹數百年之績亦難准將士所樂聞者水利倖成則沿江下游一帶旱潦無虞歲獲常稔不但民食充裕且可舟舟出糶而民富兵強日臻其盛矣合併聲明所有治水工程 已有成效 上諭恭錄○四月二十二日 上諭太僕寺卿鍾佩賢奏新例盜犯罪名請飭酌復舊例一摺着 理合據實 都察院堂官會同刑部歸入李鶴年前奏一併妥議具奏欽此同日軍機大臣面奉 諭旨給事中 陳明伏乞 聖鑒 奏請將奏請將節婦烈女各摺片節婦何陸氏何韓氏張氏烈女王魏氏均着准其旌表禮部 知道欽此○譚鍾麟片 再署陝西漢中鎮總兵胡珍品署事年滿應行交卸遺缺查有 記名總 兵姚文廣機誠幹練帶勇駐札漢南數年情形熟悉堪委接署以專責成除飭遵外理合附片 聖訓示施 陳明伏乞 聖鑒 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此○文緒等片 再前任總兵降補都司陳 國瑞因在揚州干預胡士禮命案奉 旨革職發往黑龍江嚴加管束於光緒二年十月十六日到 軍機大臣 配茲據署水師營總管海昌呈報該成員因傷病學發於去年十二月三十日身故等情呈報前來 奉 旨知 奴才等查已故成員陳國瑞歷在軍營戰功卓著自經獲罪到配以來深知悔過安分今因傷病身 道了欽此 故查驗屬實除咨行該原籍外謹附片奏聞伏乞 聖鑒 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

新

城

羊

聞

新任根憲李培祐二十一日乘懷遠輪船自京抵省二十二日辰時登岸行臺住皇華館○四月二十一日 督 撫憲報 廣州府蕭縣知二十三日在首院正考番禺龍門各文章施放號炮番禺縣吳縣知下鄉相驗回候 補州舒寬迪稟辭解餉進京試用縣鄧清圻稟知委催前署從化縣陳故令交代候補縣丁啟慎稟知委赴永安 縣守催張潘氏京控案証候補同知劉忱候補直隸州高紀試用縣張文翰董敬安俱稟知在廣府署閱卷試用 縣蕭大昇稟到京來○四月十八日十九日 督憲武弁報 記名提督蔣月華稟知由香港驗船隻回補 用副將張正方補用遊擊何元勳補用都司宋展玲黃明亮俱稟知早在撫標箭道操香山陣署撫標左營左 哨把總黃顯進稟謝委稟知本日接事撫標左右營差弁吳振高蘇國祥俱稟銷費奉 諭本進京回補用遊擊何 鳳書稟辭往虎門接帶輪船事陸路提標後營守備廖正魁南韶鎮右營中軍守備祝上彪俱稟到省請餉 辭押餉回營○四月二十一日 督憲武弁報 中協唐稟知拜本記名提督何玉貴稟辭往肇慶公 幹順德協右營都司梁保泰稟到由京引見回署水師營中軍守備鍾金昌稟到來省請餉辭押餉回營 搬進城投其尾

中

外

聞

新

越南近報 十三日西貢新聞紙云邇來越南軍務旁午屢與法人開仗越兵中多有 華人在內聲勢甚銳進攻河內兼旬不休將城圍困致法軍內外信息不能相通昨又 發有徵文約法軍決戰於曠野以分勝負而免無辜商民慘遭鋒鏑法軍固無如何也 觀此情形法人之在東京者甚形狼狽真覺進退維谷也又河內初五日來信云黑旗 之黨現計有萬人將河內一城圍繞數重水洩不通勢甚危急法軍元戎李威利所統 之兵四出救應總不能濟事李威利乃調嘉刺邊炮船前往海防戰兵赴援且傳羽檄 着法國巡防太平洋洋海各炮船分遣軍兵刻期到河內相助以解此圍現黑旗糾合 華人及越南土人分為數隊或戰或守遠近聯絡聲勢浩大威風百倍人人有敵愾之 思其視法軍幾若滅此而後朝食焉初二日傍晚五點鐘黑旗突出一軍轟擊法國船 艘彼此鎗炮齊施聲震天地幸彈丸多屬虛發不受大驚現嘉刺邊及理柯兩炮船

法

國

近

聞

太晤士報謂昨接到法國巴黎士都城信息云法廷現派嘉刺的前往越南充公使經已起程矣據傳公使此 行蓋為更改一千八百七十四年與越南所立之和約也信息又云法國駐中使波理因與中朝擬立和約擅自簽名畫押未 及奏聞法廷後經法廷查悉內有一款言越南向為中國藩服理仍歸中國管轄俾效職貢而保社稷法廷愈形不悅即着波理 回國而將所議作為罷論現時法廷擬取越南小紅河而得東京以駐軍兵焉○山西近報 馬福利報云山西太原府有傳教 牧師畢葛於前月杪因同居教友患病勢甚危重乃親為往某西醫處取藥俾歸調理詎未及出門瞥見一人匿於桌下牧師知 為梁上君子之傳教執到官其人相與糾纏拔出利刃將牧師頭顱斬傷復一刀斷其衣領幸未中喉咽而已血流如注後得教 堂中人出而救助始將其人拘往解官訊究焉○漢口近報 十五日旅居漢口西人遞來信息云是處兵勇現向徵宵巡邏以 防教匪竊發而商民則皆安堵如故矣蓋教匪畏官掩捕早已潛踪遁跡也是處茶市現已開盤中西商人紛紛購買市面甚形 暢旺焉○甯郡郵音 十八日甯波信息云聞昨有女子為某甲殺害據傳甲自幼年即與女之父訂為盟而諸鳳諸後因甲家 中落女父欲悔婚向甲索銀甲無以應遂言將女配與他人甲以為真不覺憤火中燒而無以為計乃將婦刺死而自投於河焉

炮

炸

傷

人

西歷五月初八日西貢遞來信息云昨有法國炮船因操演大炮一時失慎未及封閉後膛遂致驟炸兵役不及走避致傷數人焉○火船失慎 月之初二日 而未嘗立有和約今聞中朝欲將其地取回不能置於度外也明矣以中 朝兵力似不難向葡人奪回自行開作口岸惟不欲有失友邦之誼且慮歐 洲大國從中垂涎故隱忍至今葡人如欲永遠保有澳門似宜與中朝妥立 和約而又將各弊政次第革除庶彼此相安可無爭競之事也西報所論如 是言頗中理亟譯錄之以供眾覽○小呂宋郵音 小呂宋遞來息云初八 日有人由思標處付到郵筒據稱是處天氣酷熱異常甚苦惱惱道來往 祇有工役染疫症者前赴醫院耳現此症傳染更多無論中西商旅及其 土人皆有患病者○西官病耗 十五日小呂宋金馬蘇報云南洋各島總 督政體遠和經延醫生調理曾有起色不料現又病勢復重頗令人驚心焉

西

歷

西歷四月一月本港厘印報章云是月收得銀五萬五千一百四十七圓三十九仙士比諸去歲是月多二千一百一十九圓十士云



往汕頭廈門福州

啟者本行有火船一隻名多厘士準  
四月廿六日下午四點開行前往古  
達及新打根埠如貴客欲附貨搭船  
者請至本號面議  
癸未年三月廿四日  
德忌厘士行啟

火船前往長崎神戶包橫濱春  
啟者本公司有火船  
船壹只名蘇美打仔  
路於四月廿九到港  
準五月初四日下午  
開行前往長崎神戶  
包駁橫濱春埠  
寶號如有搭客附貨  
者請至本公司面議  
四月 廿四日  
三菱火輪船公司啟

火船前往上海甯波天津等埠  
啟者本行有火船一隻名卑厘碌漢約期廿八日啟行前往上海甯波烟臺牛庄天津漢口洋子等埠 貴客欲附貨搭船者請至本行面議此佈  
四月 廿壹日  
太古洋行啟

往新架坡波庇能等  
 茲者本行有火船  
 壹隻名亞芝厘士  
 准期於五月初六  
 日開行前往星架  
 坡庇波倫敦蘇士  
 等如 貴客搭船  
 付貨者請至本行  
 面議  
 四月 廿壹日  
 太古洋行啟

啟者本行有火  
船壹隻名北京  
定期本月廿五  
日下午四點開  
行前往上海準  
如 貴客欲附  
貨搭船者請至  
本行面議  
宣統 年 月 廿三日  
福臣洋行啟

啟者本行有火  
船壹隻名地上  
於廿六日工  
點開行前往  
高底 如貴  
附貨搭船者  
本行面議  
光緒 年 月 廿二日  
福臣洋行啟

有火船  
 王仔準  
 下午四  
 往神戶  
 員客欲  
 者請至  
 壬子年  
 二月  
 行啟

---

火船前  
 呂小呂  
 宋  
 茲者本行有火  
 船一只名衣妹  
 准期於四月廿  
 六日下午五點  
 啟行前往小呂  
 宋卑如 貴客  
 欲搭船附貨者  
 請至本行面議  
 廿二日 三  
 廉美地洋行啟

剛往  
 新金山  
 運梨  
 當貨  
 合運  
 尋梨  
 等埠  
 願者本公司有火船  
 壹隻名窩路賤準期  
 五月初二日開行前  
 往新金山砵打運谷  
 當此厘士濱雪梨狹  
 厘濱等貴客搭船附  
 貨者請到本行面議  
 癸未年  
 四月十八日  
 劫行公司謹啟

招 人 領 柩

啟者本院歷年中舊金山火船起上身故搭客棺柩甚多茲議限至本年五月內若不到領盡行妥葬義地以期歸土爲安若葬後必須三四年乃能檢拾回鄉凡該親屬各宜早來領返以免久羈異域爲禱此佈

光緒九年四月吉日

東華醫院謹啟

啟者夥伴林國喬別字梅邨  
多支外尚借過銀百餘圓詎  
二月二十五日着其往監督  
一圓二毫二謂所交之銀止  
到店說及收銀之事方知其  
內銀數圓盡取一空如此行  
者祈親到小店給簿方為實  
小店無涉自後各家所僱伙  
分支別店近有無恥之徒假  
真本堂字號庶不有誤幸甚

聞在文裕堂司事東家從未會稽  
料人心不足日夜外出開遊不務正  
爲字樓收銀七十六圓四毫五同毫  
有此數自此日夜不同店中殊屬  
從中瞞騙銀五圓二毫二又於三月  
爲殊堪駭異嗣後如各寶號與小  
據倘有與林國喬賒借貨物各等事  
夥千祈莫學老拙之呆蠢也再者  
冒本堂同音字號實屬不知自愛  
特此佈聞 香港荷里活道街文裕

有薄待且頻年工銀  
店中事務光緒九年  
店後止交得銀七十  
有曠職守後有友人  
月初四日回來將櫃  
店有貨物銀兩交易  
事宜爲經手是問與  
本堂始創以來並無  
貴客賜顧者祈細認  
裕堂黃穆告白

啟者西  
八十一  
盤不做  
與陳聚  
日交易  
借匯貨  
不干陳  
生意盈  
聲明以  
癸未年

警盤海傍松秀西街口門牌  
 號松興雜貨店李勝官等收  
 願將舖底架櫥什物一概頂  
 源號承受訂于四月二十七  
 或松興舊人從前欠到各家  
 揭等項俱歸松興舊人支理  
 聚源新手之事至聚源日後  
 虧亦與松興舊人無涉專此  
 免後論此佈  
 四月念三日 陳聚源號啟

啟者太平山第一百七十八號  
樂平居原日是彭耀堂開創牛  
生現今耀堂另圖別業願將樂  
招牌舖底家私貨物全盤頂與  
堂承受準本月念六日交易清  
前樂平居耀堂手如有欠人貨  
項滙項等概歸耀堂支理與新  
無涉日後生意興隆與耀堂無  
此聲明以免後論 光緒九年  
四月 二十三日 聯益堂

牛奶等  
牛居  
聯益  
燕以  
項揭  
頂人  
十特  
告白

告白

敬啟者上環海傍利銀  
百零一號聚昌號白米  
玉簡潤合股全做舊藤  
常掌櫃之職他因自己  
多致快公事現黃其接  
在聚昌號當此職矣倘  
各號賒取貨物銀兩等  
是問概與聚昌號無涉  
免後論此佈 光緒九  
四月 初十日

生意向係黃  
 擬請黃基培  
 名下事務太  
 另尋別業不  
 黃基培有向  
 項須向經手  
 特字聲明以  
 九年 三  
 聚昌號謹啟

桅 船 出 賣  
 啟者今有美國二  
 枝半桅船一只出  
 賣船名鱗衛士打  
 此船於英一千八  
 百六十七年置能  
 裝六百一十二噸  
 貨此船堅固如欲  
 買者請至本辦房  
 面議是荷  
 旗昌辦房啟

馬路門牌第三百三十六號有孚號  
承辦外洋軍裝器械應期不悞價甚相宜 諸尊光顧請移玉面議是禱  
光緒九年四月念三日有孚號謹啟

貴重地段出投  
 拜六即唐五月初五日下午  
 之地處在工務司註冊地  
 號建造在該處之屋宇即  
 第六十六號是也以九百  
 年繳納地稅銀三圓若投  
 定銀二十員其餘限以英  
 清楚在狀師處立契惟狀  
 支理 諸君如欲知拍賣  
 機地士便知此佈

十三點鐘在所投  
 段第二百一十八  
 在荷李活道門牌  
 九十九年為期每  
 得者每百員先交  
 六月三十號交易  
 師費用俱由買主  
 章程詳細者請問  
 五十七號

---

貴重地段出投  
 七日下午  
 量有六任  
 壹號式號  
 牌第壹百  
 九年為期  
 銀壹仟八  
 五百八十  
 交易之日  
 君如欲知

三點鐘在所投之地段在工務司署三拾七尺連建在該處之屋宇三號四號五號六號七號八號九號三拾號即威靈頓街東成里口臨海每年納地稅銀六十六元七毫四百餘元此地段庫宇業已按銀壹拾七元正若投得者每百元先交定清楚在狀師處立契惟狀師費用拍賣章程詳細者請問機地士便

註冊第十一號共計  
 卽在東成里門牌第  
 九號十號另有香閭門  
 樓是以九百九十  
 仙士每年共收得租  
 壹萬大元每年該息銀  
 定銀式十元其餘限以  
 銀俱由買主支理諸  
 知  
 三十號

華英書籍出售  
 字典  
 舊全  
 法帖  
 氣鏤  
 諸書  
 陸全  
 臣氏  
 玫瑰  
 靈頓

石板寫字部各款白信紙墨水筆  
圖廣東全圖英文全圖詩畫形圖  
古今書籍美華書館譯書唐文汽  
金算學開煤開礦行船行軍防海  
并各款醫書日本清史覽要唐土  
圖書名太多不能盡錄本堂並有  
藥水戒烟精粉及伊沙乎家用襪  
油丁香油出售皆極精美價甚相  
街七十八號門牌卽舊大館

名童和學各疑書集英籍  
 嘴筆竿五大洲全圖十八省新  
 點石齋縮本康熙字典書  
 機化學格物格致博物電學電  
 製造輪船水師戰船天文地理  
 名勝元明清史詩書書日本水  
 花旗燕醫生各款藥水補丸屈  
 呂宋烟正薄荷油艾油檀香油  
 宜諸尊光顧請移玉步中環威  
 中環文諸堂謹啟 二六八

恒裕號廣告

本擬指名楊其葵  
單有拿獲證據  
定然指名楊其葵  
叨蒙 貴客吹  
傳中外令作備  
客光顧祈爲留

申年開張創辦  
字書隱暗無從  
之票又訂年年  
本擬指名楊其葵

但美號花香古勞包種茶發售向蒙 貴客栽培遂得中外  
分別以至奸商易於假冒故己卯年改換銅板招牌茶包面  
更換以示區別亦欲杜絕奸商假冒之弊詎料各奸商不長  
醜態惟小號素以仁待人不忍許其短處令彼自知羞愧或  
耐至本號花紅照給迄今再具訴詞遍傳中外俾 貴客咸  
醜態各宜自重勿謂言之不先 再啟者本號又選裝長春  
醜得以中外馳名詎料無恥之輩合圖射利仍然假冒本號  
者無地自容至本號所裝之茶認真選辦貨真價實氣味清  
心細察則涇渭自分也 時 光緒九年歲次癸未孟夏吉

日 恒裕號評香氏主人告白  
 香向來無異其箱內亦有唐西麥  
 招牌行騙商旅深爲可恨故此謹  
 號玫瑰小種長春號上上小種兩  
 號就免受人相欺倘各奸商仍復  
 能改邪歸正未可料也前己卯年  
 喪盡依然作俑密查各奸商姓氏  
 上加西字印箱外薦面又加唐西  
 馳名歷二十餘年矣初時用木印  
 號名歷二十餘年矣初時用木印

招牌日久  
子麥箱內  
無一不知  
經出花紅  
行騙小號  
歛茶發售  
具訴詞遍  
字為據貴

白

凡有到各寶  
貨物及賒借銀  
情俱由經手是  
得在本行貨項  
房佣等項扣除  
聲明以免後論  
光緒九  
四月初九日  
味也辦房張鑑

號取  
兩等  
間不  
及辦  
特此  
此佈  
年  
由啟

# 捐 小 引

籌乎育嬰也我新甯  
鮑公關心民瘼首捐  
奉督撫大憲轉飭  
棄置嬰兒以挽頹風  
是工費既繁而經費  
伏祈解囊相助俾得  
心樂助或勸捐未到  
廣德榮 廣英昌  
杉木欄安棧 蔣司

溺女之風最盛官紳屢禁弗止陋  
廉資既修城堞倡建嬰堂商諸  
在廣海地方倡建育嬰堂一所仿  
而革陋習董等奉諭卽於廣海城  
復紉襄其美舉不得不仰藉乎  
集腋以成使彼岸同登則功德無  
誨交勸捐諸店是感 勸捐值理  
廣華源 美璋隆 三益店 省  
副益元堂 光緒九年四月吉日

習相沿牢不可破乃蒙 都戎  
分尹李公牒會 邑侯松公詳  
照惠州育嬰堂章程收養四鄉  
內馮家祠右官地與榮斯堂惟  
仁人踴躍輸將更望無分畛域  
量矣以是爲引 仁人君子善  
香港上環振源行 泗盛和  
城大新街廣榮珍 文華店  
新甯圖邑紳董謹啟

英國 不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其  
屈臣 自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎與  
氏戒 幸已京省馳名矣惟近日妬忌者佈散謠言似謂  
洋煙 此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立  
精粉 與中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下容君緝照辨惑論與抄經  
中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

德固不敢忘譴尤不敢諱也憶僕以煙瘴癘失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹鷺江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仲已之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本朋流異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易莖固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世向多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特爲屈君解嘲破醜而已哉

字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶那寄信來云英京  
言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左省城  
近之志和營見有操舟人久染煙癮欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺上海  
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟福州  
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及小宋  
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其屈臣  
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特氏大  
爲華民之染煙患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今藥房  
又爲外國遠臣所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也謹啟



香藥哥外靈發

各項膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器

些少和茶酒飲之其味沁人肺腑亦能生津止渴夏天服之消暑尤妙若配入肴饌更覺香美也

每罇價銀大七錢三小三錢六分

鐵精補血藥水 此藥水專能 皮生各疾陰陽惡 培補氣血善療心虛血少怔忡 瘡藥水 此藥水 驚怯夜不成寐及婦女閉經或 善療皮膚所生各 經血過多不止或少而不來服 疾及一切陰陽惡 之則調勻有準如遇刀傷流血 瘡等症每日宜服 不止以棉花浸此水敷之立能 三次每次以一匙 止血至服法用法載明招單內 藥如自量所患何

粗魯等弊無論男女 老少皆可常用最能 令顏容光彩白如傳 粉真修容者不可少 之物也 每罇價銀 大三錢六分 大一錢八分 小一錢八分

冒冒 鳳 門 大 小

毒死惡虫藥散 此散專治各種蠟蟻蚊虫蟬蠹及皮草紗緞呢絨所生粉虫一切蛀爛什物之虫宜將藥散放些少於牀几坐臥處或放些於衣箱內以防虫患若毒虫蠅蜂蟻等物可灑些少於火內燒之其烟即可驅

壹錢八分 中三錢六分 七錢八分 七分式厘

每樽價銀 小 大

延年益壽酒不燥最能補胃舒暢調和營

之立能開胃進滯兼調和營衛養顏益壽無論俱合服食臨飲水畏微煖飲之

滋補精神 男婦不拘長幼均可常食  
食消除積 純和甘香甜滑最能滋潤  
老少男婦 用時將粉放一二匙羹於  
時先將滾 以二三匙清水或新鮮牛  
一兩零八分 糊爲度加些糖亦可其法  
一錢八分 相同也 每罐價銀一錢

益壽玉桂酒 此  
不熱性質純和  
氣養血溫中煖  
筋舒骨行滯消食  
衛引火歸原常  
種于無論男婦  
每早晚飯前飲

小便常急藥水功  
說 此藥水專治  
門弱火不能制水  
致小便常急且多  
尿之症服此自能  
固腎元永無此症  
患每日宜服三四

此粉性味  
兼有裨益  
炭鍋內再  
奶和勻煮  
勻以成薄  
與煮米糊  
八分

此藥水善能潤肺除痰清心降火  
平肝養血順氣止咳故統治陰虛  
潮熱五癆七傷破金肺痿內傷吐  
血哮喘喘逆傷風咳嗽胸痛喉痛  
各症所有服法載明招單內照法  
服食無不應效

每樽價銀  
大七錢二分  
中三錢六分  
小一錢八分  
一錢零八厘

花柳搜毒藥水 此藥  
水專搜花柳傳染內外  
腫毒無論已潰未潰或  
毒入骨痛疔墜骨痛水  
銀蝕爛肌肉臭腐等症  
並治一切瘡瘍惡癬頑  
癩每日服三次每次一

本藥房原一創在 香港中環泉憲署斜對門 在英京反出  
治大街後 一在粵城西關沙基大街近分枝 一在上洋第  
二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在小  
呂宋第十四號橋頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以便  
貴客易於購買倘有行店無論住於何省遠處欲取各款藥  
料發售者請函致本局以便兌給務於原價酌減以便易於販  
賣得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招牌